



QUATRE  
DIALOGUES FAMILIERS,

En François & Allemand,

Vier Gemeine Gespräch/  
auf Französisch vnd Deutsch.

PREMIER DIALOGUE.

Du lever & des  
habits.

**H**OLA Monsieur.  
Debout, debout.  
Qui va là?

Qui est là?

Amy, amy.

Bon amy.

Que voulez vous?

Que demandez vous?

Dormez vous encor?

Estes vous encor au lit?

Ouy, mais, je ne dors pas.

Que desirez vous?

Je voudrois bien parler un  
peu à vous.

Ouvrez seulement.

Sus, sus, levez vous.

Das Erste Gespräch.

Vom auffstehen vnd  
von Kleidern.

**H**Ja / mein Herr.  
Auff / auff /  
Wer da?

Wer ist da?

Freund / freund.

Gut freund.

Was wollet ihr?

Was begehret ihr?

Schlaffet ihr noch?

Lieget ihr noch im bett?

Ja / ich schlaffe aber nicht.

Was ist ewer begehren?

Ich wolte gern ein wenig  
mit euch reden.

Machet nur auff.

Dun / nun / stehet auff.

H

Jay